



# ИМЛЬЧИ

БИРИМДИК  
ЕДИНСТВО

№24 (223)

28 декабря  
2017 г.

## На пути к объединению



В столице Кыргызстана 13 декабря состоялась лекция, посвященная весьма актуальной теме сегодняшнего дня – политике правительства президента Республики Корея Мун Чжэ Ина в отношении Северной Кореи.

*стр. 4*

## Делегация Ассамблеи народа Кыргызстана в Москве



*стр. 5*

## Планетарное мышление Чингиза Айтматова



*стр. 7*



*стр. 2*

## Корейский ресторан Чон Ги Ва

Бишкек, ул. Шопокова, 126  
e-mail: [kazbbl@hanmail.net](mailto:kazbbl@hanmail.net)



тел.: 0312 62-36-23  
моб.: 0551 21-21-83

## Дорогие мои соотечественники!

Время неумолимо идет вперед, а вместе с ним и наша жизнь. 2017 год был полон ярких событий как для Кыргызстана, так и для корейской диаспоры.

Главные из них - выборы нового Президента Кыргызской Республики Жээнбекова Сооронбая Шариповича.

В Кыргызстане прошел Международный форум «Алтайская цивилизация», в ходе которого впервые за всю историю проживания корейцев в Кыргызстане на Иссык-Куле стояла «корейская юрта», которую посетил Президент Атамбаев А.Ш. со своей супругой и почетными гостями.

В рамках мероприятий, посвященных 80-летию проживания корейцев в Кыргызской Республике, и в благодарность кыргызскому народу мы с вами провели:

1. Спортивно-молодежное мероприятие «Мы едины», где еще раз сплелись в дружеском рукопожатии руки людей разных этносов.

2. Научно-практическую конференцию, на которой озвучили историческое открытие о переселении корейцев в Кыргызстан, сделанное Ли Г.П. и выразили благодарность кыргызскому народу.

3. Большой праздничный концерт в Кыргызском драмтеатре им. Абдымомунова, который начался прекрасным фильмом Тен А.Г., где роли исполняли артисты созданного в этом году корейского театра. Первый спектакль театра в начале года имел полный аншлаги.

4. С воодушевлением и чувством благодарности прошли мероприятия в региональных отделениях г. Карабалта (Цой Н.Е.), г. Токмок (Нам А.Б.), г. Ош и с. Сокулук (Чен Г.А.).

5. В ходе работы ежегодного Всемирного конгресса лидеров корейских диаспор в Сеуле президент ООК КР имел возможность

с высокой трибуны от имени корейцев Кыргызстана приветствовать всех корейцев мира.

6. По приглашению Ассамблеи народа России, представители Ассамблеи народа Кыргызстана побывали с визитом в Москве. ООК КР приняло активное участие в составе кыргызской делегации.

7. Мы с вами завершили в этом году пятилетний совместный грантовый проект с Фондом зарубежных корейцев и Посольством Республики Корея в Кыргызстане «Строительство корейско-кыргызского агропромышленного центра». Это показатель того, что в мире и дружбе создаются прекрасные творения человека. Этот проект, без преувеличения, дал начало развитию тепличных хозяйств в Кыргызстане по самым новейшим технологиям Республики Корея.

8. В этом году начал свою работу Общественный Координационный Совет ООК КР при корейско-кыргызской межправительственной комиссии. Мы шли к этому три года!

Дорогие мои коллеги, вами проделана огромная работа и сделан огромный вклад в общее укрепление дружбы и взаимопонимания в Кыргызстане и далеко за его пределами, вы много делаете для укрепления экономики Кыргызстана и заслуживаете благодарности и уважения. Я горжусь тем, что являюсь частью вас и хочу сказать вам «спасибо».

Поздравляю вас с наступающим Новым 2018 годом! Комфортного вам здоровья, мирного неба. Пусть благосостояние нашего Кыргызстана процветает, а вместе с ним и наше с вами.

*С уважением и любовью,  
Президент ООК КР, В. Цой*

## Чудеса от «Прогресса»

Вот и прошел год, незаметно подошло Рождество, а вот-вот наступит и Новый, 2018 год. Наступления этих чудесных праздников ждут детишки на всей планете.



В канун Рождества союз предпринимателей «Прогресс» провел ежегодную благотворительную акцию «Merry Christmas».

70 детей из всех регионов Кыргызстана получили подарки, списки детей с каждым годом пополняются. Мы хотим,

чтобы у них было счастливое детство и хорошее будущее. Пусть каждый ребенок почувствует нашу любовь и доброту к каждому из них, и всегда будет любим!

Также «Прогресс» организовал помощь отделению гематологии НЦОМид МЗ КР



в виде свежих фруктов и овощей, и детских защитных масок.

А в отделении онкологии Национального центра онкологии и гематологии МЗ КР участники «Прогресса» организовали замечательный утренник с Дедом Морозом



и Снегурочкой. В этот день все маленькие пациенты были счастливы!

Не забыли и о старших – были вручены подарки корейцам-инвалидам.

«Прогресс» благодарит участников акции и поздравляет всех с наступающим Новым годом!

## Ким Ин Сен - глава Центральной таможни Кыргызстана

Накануне поступила радостная новость – наш соотечественник Ким Ин Сен стал главой Центральной таможни Кыргызстана. Об этом сообщили кыргызстанские СМИ.



Центральная таможня занимается оформлением таможенных грузов в Чуйской области. Также в ее ведение

входят таможенные управления Балыкчи и Таласской области.

Как отмечается, ранее он был заместителем начальника управления по таможенным платежам. Теперь сотрудник Государственной таможенной службы Ким Ин Сен назначен главой Центральной таможни КР. В пресс-службе ГТС подтвердили информацию о назначении.

Ким Ин Сен родился 7 сентября 1978 года во Фрунзе. Окончил Казанское суворовское военное училище и Кыргызский национальный университет имени Ж. Баласагына. Полковник таможенной службы.

*ru.sputnik.kg*

### С ДНЕМ РОЖДЕНИЯ!



**16 декабря**  
**Чен Герман Владимирович**  
(Предприниматель)



**18 декабря**  
**Ним Светлана Петровна**  
(Председатель Аламудунского районного отделения)



**20 декабря**  
**Хан Олег Владимирович**  
(Предприниматель)



**24 декабря**  
**Нам Андрей Борисович**  
(Председатель Токмоцкого региона, депутат Кенеша г. Токмок)



**25 декабря**  
**Ким Феликс Терентьевич**  
(Член Президиума ООК КР)

### Дорогие соотечественники! Поздравляю с наступающим Новым годом!

Желаю здоровья, счастья и любви, Чтобы мечты и чаянья ваши сбывались, И во всем успехов достигали вы. С надеждой никогда не расставались. В работе – радости побольше, В семье – душевного покоя и тепла, Чтоб Новый 2018 год Был для всех вас счастливым и надежным!

*Председатель легендарного  
Аламудунского района ООК КР  
С.П. Ним*

# 협력의 (통일의) 길

12월 13일 키르기스스탄의 수도에서 오늘 날의 관심인 - 대한민국 문제인 대통령과 북한과의 정치 관계에 대한 강의를 주최되었습니다.



참석하신 손님들에게 정병후 키르기스 한국 대사가 환영 인사를 했습니다.



오늘 주최된 행사는 조국의 정의와, 조국의 방위를 위해 투쟁한 사람들을 기념하기 위해 우리의 전통 방식으로 1분간의 침묵으로 시작되었습니다. 다음으로는 손님들의 소개가 있었습니다. 이날 강연에는 주 키르기스스탄 공화국 대한민국 정병후 대사가 참석, 키르기스스탄 고려인 협회 회장 최 발레리이 파블로비치 (Choi Valerii Pavlovich) 참석, 한국 교육원 민재식 원장 참석, 그리고 키르기스스탄 고려인 협회 대표들과 대학생들이 참석했다. 그리고 우즈베키스탄 한국 민족 평통 위원회 허송현 위원장, 이 위원회의 키르기스스탄 지회의 위원장인 정지성 위원장 그리고 다른 다수의 손님들이 참석하였다. 참석자들에게는 강의의 동시 통역 청취를 위해 안내책이 포함된 헤드폰을 지급했습니다. 다음에는 국가 정보 전략 연구소의 정치학 박사인 안재노 박사께서 모국어로 프레젠테이션을 발표했습니다.

이번 행사는 민족 평통 위원회 키르기스스탄 지회의 위원장 송정지 주최했습니다, 그리고 이번 강연이 준비되었는 행사에 시간을 내주어 참석해주셔서 감사하다고 인사를 했습니다.

- 오늘 여러분들을 만나게 되서 매우 기쁩니다. 제가 벌써 키르기스스탄에서 근무한지 3년이 다되갑니다, 이러한 행사를 이미 3번이나 주최되었습니다. 그러나 오늘 행사는 특별할것입니다. 키르기스스탄 고려인 협회에 의해 청년들과 어른들이 이 행사에 참석하게 되어 감사의 인사를 드립니다, 그리고 또한 대한민국 평화 통일 위원회 우즈베키스탄 지회의 위원장께도 감사의 인사를 드립니다. 한국의 각각 모든 통치자들에게는 자기만의 통일 정책을 가지고 있습니다. 오늘은 문제인 대통령은 어떠한 정책을 가지고 있는가에 대해 배워봅시다. 문제인 대통령은 자기만의 노력과 방법으로 통일에 공헌을 하고 있습니다, 미국, 중국 그리고 다른 나라들을 방문하면서 북한에 대한 문제를 논의 하고 있습니다, - 정병후.

- 오늘날의 대한민국 국민들에게 제일 중요한것은 - 두 남북이(대한민국, 북한) 통일하는것입니다, 그러하기 때문에 평화 통일 위원회가 존재하고 있습니다. 그리고 이 위원회는 키르기스스탄 에도 지회가 있습니다. 물론 이러한 정보는 여러분 한분

한분이 인터넷에서 얼마든지 찾을수 있습니다, 하지만 이러한 문제에 대해 더 자세하고 세밀하게 배울수있도록 이 강연이 주최되고 이러한 것을 세세하게 설명해줄수있는 강사가 초대 되었습니다. - 정병후.

다음은 키르기스스탄 고려인 협회 회장인 최 발레리이 파블로비치 의 인사말이 있겠습니다.

- 우리 모두 증인입니다, 지난 3년동안 자문위원회는 활발하게 활동되었습니다. 매년동안 고려인 리더 의회 방문과, 2년동안 재외 동포 재단의 회원이었던 나는 통일이라는 얼마나 큰 일이 진행되고있는지 보았습니다. 회의에서는 한국 민족의 운명이 얼마나 비극적인지, 한 나라가 두개의 다른 나라로 나뉘어 통일이 얼마나 중요한지에 대해 끊임 없이 얘기 됩니다. 지구상에는 7천만명이 넘는 한국 민족이 살고있습니다, 대한민국에는 5 천만명이, 북한에는 2 천 3 백만명이, 다른 나라에서는 7천 - 7천 5백만명이 살고있습니다, 평화 통일위원회가 각국에서 주최 되고 있습니다, 그리고 저희는 그들의 발안제를 지지합니다. - 최 발레리이 파블로비치.



- 한국에서 오는 지원에 대해, 저희는 그것이 꼭 남한에서 오는것이라고 생각 하지 않습니다, 우리는 그것에 대해 하나의 국가로 생각합니다. 저희는 이러한 문제에 대해 언제든 지도를 준비가 되어있습니다. 가장 중요한것은 무엇을 어떻게 하면 되는가입니다. 오늘 이 행사에 참석하신 모든 분들은 한번 깊게 생각하시길 바랍니다, 우리가 어디를 가던간에 우리는 한국인 일것입니다. 만약에 우리가 한국은 하나의 국가라는 것을 인식하게되면 우리는 더욱더 강해질것입니다. 저는 대사님과 평화 통일 위원장님께 지금 하시는 일에 대해 감사의 말씀을 올립니다. 저는 우리 모두가 만나 이렇게 말하고 싶습니다 통일이 되었다. - 최 발레리이 파블로비치.

이날 행사에서는 40 명의 대학생들에게 《한국의들의 꿈》이라는 단체에서 장학금 수여식이 진행 되었습니다. 이 장학금은 한국어 공부의 우수한 성장에 의해 수여되었습니다.

강의가 시작되기 전, 참석자들에게 오늘 날의 상황에 대한 영상이 재생되었습니다. 다음에는 강연단에 정치학 안재노?? 박사께서 나오셨습니다. 그리고 그는 열정적이지만 편안한 어조로 문제인 대통령의 정책과 한반도와 북한의 관계에 대해 모두 연설하였습니다. 강의는 매우 재미있었고 감동적이었습니다. 박사님은 쉬지 않고 청강자들의 질문에 답변하고 청강자들과 함께 논의하였습니다.



《조선 민주주의 인민 공화국의 핵 문제는 국민의 생명과 안전을 위협하고 국제 사회를 어기고있습니다. 이러한 문제를 해결할 필요성이 심각합니다. 조선 민주주의 인민 공화국의 핵 문제에 대해 평화적 해결은 한반도의 평화에 우선 목표이자 문제입니다. 대한민국의 적극적인 참여와 국제 사회의 협력으로 제재 및 협상의 규제는 북한의 핵 문제를 해결하고 동북아시아에 평화를 가져다 줄것입니다. 둘째, 한반도에서 핵 군축을 달성하는것. 셋째, 남북 문제를 해결하는것에 선도적 인 역할을 하게될것이다. 넷째, 북한의 핵 문제에 대해 평화적으로 해결한다. 다섯째, 북한의 도발에 대한 확실한 행동을 취한다》, - 박사님.

4가지의 전략이 설명이 있었다: 《단계별 포괄적 접근 방식》, 《국가간의 문제와 북한의 핵무기에 대해 동시 해결》, 《관계의 체계화를 통한 안정 보장》, 《평화적 통일을 위해 상호 이익이 있는 협력을 한다》.

강의가 마치자 마자 청강자들은 관심있는 질문을 박사님께 질문하였습니다. 전통적인 방식으로 행사는 모든 손님들과 참석자들과 다 같이 사진 촬영으로 마무리 되었습니다, 그후에는 준비되었는 저녁 식사 자리에서 편한한 분위기에 이어 대화를 나누었습니다.

# На пути к объединению

В столице Кыргызстана 13 декабря состоялась лекция, посвященная весьма актуальной теме сегодняшнего дня – политике правительства президента Республики Корея Мун Чжэ Ина в отношении Северной Кореи.



По традиции мероприятие началось с Национальной церемонии и минуты молчания в память о тех, кто отдал свои жизни борьбе за справедливость и защиту отечества. Далее состоялось представление гостей. В этот день на лекции присутствовали Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея в КР Джонг Бён-Ху, президент Общественного объединения корейцев КР Валерий Павлович Цой, директор Центра образования Республики Корея в Бишкеке Мин Дже Шик, а также представители Общественного объединения корейцев КР и студенты. Присутствовал глава Комитета по мирному и демократическому объединению Кореи в Узбекистане Хо Сон Хен, глава данного Комитета в Кыргызстане Джонг Джи Сонг и многие другие.



Присутствующие получили буклеты с текстом лекции и наушники для прослушивания синхронного перевода. Ведь доктор политических наук Института стратегии национальной безопасности Ан Джэно делал презентацию на родном языке.

Открыл мероприятие председатель Комитета по мирному и демократическому объединению Кореи в КР Джонг Джи Сонг, он поприветствовал всех присутствующих и поблагодарил за то, что нашли время посетить лекцию.

С приветственной речью к гостям обратился Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея в Кыргызстане Джонг Бён-Ху.

- Я сегодня очень рад видеться со всеми вами. Скоро исполнится три года, как я работаю в Кыргызстане, и подобный семинар проводится уже в третий раз. Но сегодняшняя встреча будет особенной. Благодаря Общественному объединению корейцев Кыргызстана на лекции присутствует и молодежь, и старшее поколение, а также председатель Комитета по мирному объединению Кореи в Узбекистане. Как вам известно, с мая т.г. в Корею - новый президент и в Кыргызстане недавно был избран новый президент. В течение 70 лет мы предпринимаем попытки объединиться и, к сожалению, на данный момент эти цели еще не достигнуты. Но мы и дальше будем прилагать усилия, чтобы объединить две страны. У каждого правителя Кореи своя политика по объединению и сегодня мы узнаем о том, какова политика Мун Чжэ Ина. Он старается сделать свой вклад в объединение, он посетил США, Китай и другие страны и поднимает вопросы по Северной Кореи, - отметил Джонг Бён-Ху.

- Для народа Кореи на сегодняшний день самое важное – это объединение двух Кореи, поэтому и существует Комитет по мирному и демократическому объединению; этот

комитет работает и в Кыргызстане. Конечно же, каждый из вас может найти эту информацию в Интернете, но для более детального изучения вопросов по этой теме и был устроен данный семинар и приглашен лектор, владеющий всей информацией. Дела обстоят намного хуже, чем вы себе представляете. Южнокорейцы не могут по земляному пути перебраться на другие материи. Может быть, среди вас есть люди, которые задаются вопросом, чем же поможет данное мероприятие объединению? Сегодня будет предоставлена вся информация. Может быть, пройдет еще 70 лет, но мы будем стараться делать шаги к объединению, так как это политика нашего правительства. Кыргызстанцы интересуются информацией о Кореи, и нам очень хотелось бы, чтобы все вы владели информацией и по вопросам объединения, - сказал Джонг Бён-Ху.

Далее всех присутствующих приветствовал президент ООК КР Валерий Павлович Цой.

- Все мы с вами свидетели того, что в последние три года активно ведется работа консультативного комитета. Ежегодно посещая конгресс лидеров корейских диаспор, и побыв два года членом Фонда зарубежных корейцев, я изнутри увидел, какая огромная работа проводится по объединению Кореи. На собраниях постоянно говорится о том, как трагична судьба корейцев, ведь единая страна разделена на две части, и как важно объединение. Мы, местные корейцы, потомки тех, кто когда-то покинули единую страну, перейдя жить, в силу определенных обстоятельств, в другое государство. Но мы знаем, что наши деды были активными участниками национального движения по освобождению Кореи от японской оккупации. Долгое время мы жили в информационной изоляции. В этом году исполнилось 25 лет установления дипломатических отношений между Кореей и Кыргызстаном. За это время сделан огромный шаг в направлении корейского объединения. На планете Земля проживает свыше 70 миллионов корейцев, из них 50 миллионов в Южной Кореи, 23 миллиона - в Северной и порядка 7-7,5 миллионов проживают в разных странах мира. Комитеты по мирному объединению появляются по всему миру, и мы поддерживаем эту инициативу, - сказал Валерий Павлович Цой.



- Говоря о помощи из Кореи, мы не указываем, что помощь пришла именно из ее южной части, мы воспринимаем ее как единое государство. Мы всегда готовы помочь этому вопросу, главное знать, что делать. Сегодняшним участникам конференции я желаю глубоко проникнуть в этот вопрос, ведь где бы мы ни были, нас будут называть корейцами. И если

мы будем знать, что есть единое государство Кореи, то станем еще сильнее. Я хочу выразить благодарность господину Послу и главе Комитета по мирному объединению за проводимую работу. И мне бы очень хотелось, чтобы мы все встретились и сказали, что объединение состоялось, - сказал Валерий Павлович Цой.

В этот вечер также состоялось вручение стипендий 40 студентам от организации «Мечта корейцев» Республики Корея. Данная стипендия присуждалась за отличные успехи в изучении корейского языка. Студентам пожелали, чтобы они стали личностями со здоровым телом и красивой душой, которые смогут внести вклад в развитие отношений между Кореей и Кыргызстаном, а также в культуру двух стран. Стипендиаты в свою очередь поблагодарили за оказанное внимание на корейском языке.

Перед тем как началась лекция, присутствующим был продемонстрирован информационный видеоролик о сложившейся ситуации на сегодняшний день. Затем на сцену вышел доктор политических наук Ан Джэно. В эмоциональной и интерактивной беседе он поведал всем о политике Мун Чжэ Ина на Корейском полуострове в отношении Северной Кореи.

Лекция была очень занимательной и эмоциональной. Лектор постоянно обращался в зал с вопросами и беседовал со слушателями.

«Объединение – это наилучший политический метод для воссоединения Южной и Северной Кореи, которое ведет к повышению уровня защиты прав человека на основе стабильности и мира. Несмотря на завершение холодной войны во Всемирной истории, военное противостояние окружает Корейский полуостров и нестабильная ситуация продолжается. Хотя международное сообщество принимает жесткие санкции, КНДР продолжает провоцировать и угрожать миру и его стабильности, проводя испытания ядерного оружия и запуск ракет. Только в нынешнем, 2017 году КНДР запустила баллистические ракеты и проводила испытания ядерного оружия 14 раз. 29 ноября КНДР испытала ракету «Хвасон-15» и заявила, что страна достигла «исторического успеха в завершении ядерного вооружения государства». Существует опасность неожиданных конфликтов из-за роста военной напряженности на Корейском полуострове. Правительство Мун Чжэ Ина ставит перед собой задачу установления мира на Корейском полуострове, чтобы прекратить стратегические провокации со стороны КНДР, разорвать порочный круг и преодолеть прошлые неудачи в межкорейских отношениях», - отметил лектор.



«На сегодняшний день приоритетной целью является стремление к миру на Корейском полуострове. «Мир» - это ключевое слово в политике Мун Чжэ Ина на Корейском полуострове. Он также является основой процветания. Мы стремимся только к миру. Мир на полуострове означает отсутствие ядерного оружия и угрозы войны. Южная и Северная Корея должны признать, уважать друг друга и вместе процветать. Вторым аспектом является взаимное уважение. Необходимо решить ядерную проблему КНДР мирным путем на основе взаимного уважения и доверия между Южной и Северной Кореей. Президент Мун Чжэ Ин подчеркнул принцип «3-NO». Он четко заявил, что Южная Корея не желает развала Северной Кореи, и не будет стремиться к искусственному воссоединению, воссоединению путем поглощения в какой-либо форме. Также он объявил, что Сеул стремится к созданию сообщества всеобщего процветания на Корейском полуострове на основе сотрудничества с Северной Кореей. А также планируется расширение зоны влияния политики на Северо-Восточную Азию и международное сообщество, - процитировал политика Ан Джэно. Эти высказывания были озвучены президентом Кореи на международных встречах.

«Экономика Республики Корея показывает низкий уровень роста. К тому же, низкая рождаемость и демографическое старение

населения ведут к снижению роста экономики. Чтобы преодолеть данные проблемы, нужно обеспечить новые движущие силы экономического развития. Необходимо создать новую экономическую карту, достигнув экономической интеграции Южной и Северной Кореи. Этот процесс позволит развить экономические отношения с соседними странами и внесет вклад в мирное разрешение конфликтов на Корейском полуострове. Чтобы создать основу для устойчивого развития межкорейских отношений, требуется укреплять мирный порядок и совместное процветание не только на Корейском полуострове, но и в Северо-Восточной Азии и международном сообществе с помощью экономического сотрудничества», - отметил Ан Джэно.



«Третьим важным звеном является «Мирное сосуществование» - это главная задача и видение политики. Мир является основой стратегии Южной Кореи, и он ведет к установлению стабильности на Корейском полуострове, преодолению боли разделения страны и воссоединению народа. «Мирное сосуществование» обеспечивает безопасную жизнь всем жителям Южной и Северной Кореи и освобождает их от страха ядерного оружия и войны. Также оно способствует приближению мирного объединения. Наше правительство стремится укрепить безопасность, которая сохраняет и создаёт мир. На основе этой безопасности мир и экономическое процветание достижимы на Корейском полуострове. Межкорейское экономическое сотрудничество должно выйти за свои пределы и максимально расширяться. При этом Корейский полуостров может играть роль моста, соединяющего Евразийский континент и Тихий океан», - говорилось в лекции.

«Ядерная проблема КНДР угрожает жизни и безопасности народа и нарушает мир международного сообщества. Необходимость решения этой проблемы подчёркивается. Мирное решение ядерной проблемы КНДР – приоритетная цель и задача для мира на Корейском полуострове. Активное участие Южной Кореи, сотрудничество с международным сообществом и регулирование мер санкций и переговоров помогут решить ядерную проблему Северной Кореи и принесут мир и процветание в Северо-Восточную Азию. Так что, во-первых, необходимо установить мир на Корейском полуострове. Во-вторых, достигнуть ядерного разоружения на полуострове. В-третьих, играть ведущую роль в решении межкорейской проблемы. В-четвертых, мирным путем решить ядерную проблему КНДР. В-пятых, принять решительные меры в ответ на провокации со стороны КНДР», - отметил лектор.

Также поднимались вопросы о важности создания нового экономического сообщества на Корейском полуострове и образования экономической основы для совместного процветания Южной и Северной Кореи и создания экономического сообщества, ведущего к улучшению уровня жизни населения обеих стран. Говорилось и о заключении мирного договора на Корейском полуострове, укреплении стабильного мира и создании основы для мирного объединения через взаимовыгодное сотрудничество.

Были озвучены четыре стратегии: «Поэтапный и всеобъемлющий подход», «Одновременное решение проблем межкорейского отношения и ядерного оружия КНДР», «Обеспечение стабильности с помощью систематизирования отношений», «Создание основы для мирного объединения через взаимовыгодное сотрудничество».

Как только завершилась лекция, все присутствующие смогли задать интересующие их вопросы профессору. По традиции мероприятие завершилось фотографией с участием всех гостей, которые затем смогли пообщаться в непринужденной обстановке на торжественном ужине.

Ксения Толканева

# Делегация Ассамблеи народа Кыргызстана в Москве

С 4 по 8 декабря 2017 года делегация Ассамблеи народа Кыргызстана по приглашению Ассамблеи народа России посетила город Москву. Поездка была невероятно полезной в плане приобретенного опыта. Своими впечатлениями с читателями газеты «Ильчи» делится участник поездки, президент Общественного объединения корейцев Кыргызстана Валерий Павлович Цой.



«Встреча началась с дружеского ужина, который наши российские коллеги организовали в кыргызской диаспоре. Было приятно встретить наших земляков, особенно руководителя кыргызской диаспоры в Москве, бывшего посла Кыргызстана в России. На ужине присутствовали все руководители Ассамблеи народа России. Было по-братски тепло и уютно», - рассказывает Валерий Павлович.

«Второй день являлся рабочим и начался рано. Уже в 9.00 мы прибыли в конгресс зал, где состоялась регистрация на IV Евразийский экономический конгресс. Также было очень приятно, что в этом мероприятии принимал участие генеральный секретарь Ассамблеи народов Евразии и близкий друг Кыргызстана Андрей Юрьевич Бельянинов. Очень приятно было увидеть, что министром таможен Евразийского экономического союза являлся наш земляк господин Абдылдаев. Во второй половине дня, по приглашению Государственной думы Российской Федерации, мы посетили Комитет Госдумы по делам национальностей. Председатель Комитета Гильмутдинов Ильдар Ирекович и три его заместителя очень тепло приветствовали нас, ознакомили с работой комитета. Мы открыли для себя очень много нового. В России большое значение придается национальному вопросу и видно, что на всех уровнях государственной власти этому уделяется пристальное внимание. Председатель Ассамблеи народа России Светлана Константиновна Смирнова постоянно сопровождала нас, и мы видели, какой у нее

большой авторитет в Госдуме. Какую огромную работу ведет Ассамблея народа России. Ее заместитель Назиржон Абдуганиев с утра до вечера был нашим куратором, проявлял заботу и старался, чтобы у нас было хорошее настроение и благодаря ему, несмотря на плотный график работы, нам было комфортно.



«Мы почерпнули очень много полезного из встречи с Комитетом по делам национальностей. В конце дня состоялась теплая встреча с белорусской диаспорой, которую возглавляет Кандыбович Сергей Львович. За столом сидели все «свои», так душевно и взаимопонятно шла беседа и обмен информацией. Много говорили о роли Беларуси в ВОВ, о движении «Бессмертный полк». Кандыбович Сергей Львович пообещал решить просьбу Мамытова Т.Б. подарить копию знамени Победы. И он выполнил ее на следующий день, в Доме национальностей города Москвы. Значимое событие пребывания в Москве - встреча с Общественной палатой Российской Федерации, которая играет важную роль в правовой жизни общества РФ. Все законы, которые принимаются в Госдуме, как в шутку говорят,

«нулевое» чтение проходят именно в Общественной палате. Поэтому, как выразился председатель Общественной палаты господин Дискин Иосиф Евгеньевич, все НКО считают своим родным домом Общественную палату, так как никакие инициативы без одобрения ОП не проходят. Очень много уделяется внимания конфессиональному развитию, и, по словам председателя конфессионального отделения Гончарова Олега Юрьевича, в России существуют 63 конфессии, 193 национальности и 233 языка. Информация была очень интересной и тот опыт, которым с нами поделились, заслуживает внимания. Много можно было бы перенять. Кстати, Дискин сразу начал разговор с того, что Кыргызстан для него близок и он не однажды бывал у нас. Его жена родилась в Иссык-Кульской области.

Нам устроили встречу и в Доме национальностей города Москвы, основанным еще при Петре I князем Куракиным Борисом. Дом пережил сложную историю от процветания до почти полной разрухи, затем опять возрождение и на сегодняшний день он является центром для всех этнических объединений Москвы. И когда в дом прибыли наши белорусские коллеги и привезли точную копию Знамени Победы, то чувствовалось, что между нами все предельно ясно и мы хорошо понимаем друг друга», - отметил президент ООК КР.

«Огромная работа проводится Домом национальностей Москвы, и с каждым новым посещением мы узнавали все больше полезной информации и осознавали, что в Кыргызстане нам предстоит еще много работы в этом направлении. Было очень полезным посещение «Этно-мира», который находится в 60 км за пределами города. Это 110 гектаров земли, из них осваивается 70 гектаров. Там на маленьком участке идет грандиозное строительство модели мира, есть представительства многих государств. Мы увидели и Корею, и Японию, и Китай, Индию, Малайзию и Германию и многие другие. В основном эти здания находятся на улице Мира. Меценат, который заложил этно-мир, является по национальности азербайджанцем.

Интересен тот факт, что все началось с кыргызских юрт, ведь когда меценат был на Иссык-Куле, ему понравились наши юрты и он сразу же при-

обрел целых три и установил одну из них в Москве перед своим офисом. Вскоре заметил, что юртой активно интересуются и нескончаемый поток посетителей приходит смотреть на нее с утра до вечера. Потом уже все три юрты были установлены на приобретенном земельном участке и стали началом создания «Этно-мира». Затем появился дворец Индии и остальные сооружения. Нам, как представителям Кыргызстана, было предложено построить какое-либо сооружение, а земля для него будет выделена на безвозмездной основе.



В последний день мы посетили недавно построенную Московскую Соборную мечеть, в церемонии открытия которой принимал участие и Президент Российской Федерации Владимир Владимирович Путин, и Президент Турции Раджеп Эрдоган. Ее посетил наш экс-президент Алмазбек Шаршенович Атамбаев, был и премьер-министр Сапар Исаков. По словам заместителя муфтия мечети, мы являлись третьей делегацией из Кыргызстана. Здание само по себе уникально, ведь это 19 тысяч квадратных метров, рассчитанных на 10 тысяч молящихся одновременно. Двери мечети открыты для всех. Там царят толерантность и уважение. Принимал нас заместитель муфтия Соборной мечети.

Казалось, что он не говорит, а читает невидимый для нас текст, так ровно и без запинки рассказывал об истории строительства и становления Соборной мечети. В ходе беседы выяснилось, что он говорит на семи языках, читает лекции во Франции, в США, является ректором института в Москве.

Работники мечети, экскурсовод были предельно вежливы и предупредительны. Полы в мечети теплые, всем посетителям необходимо разуваться. Ходить по толстому ковровому покрытию из натуральной шерсти - одно удовольствие.

Встреча была очень теплой. Мне хотелось бы сказать, что корейской диаспоре Кыргызстана была оказана высокая честь, ведь она была включена в состав делегации Кыргызстана в Россию, и мы это высоко ценим», - заключил Валерий Павлович.



## Таэквондисты наградили лучших

В столице Кыргызстана в субботу, 23 декабря, состоялось отчетное собрание Ассоциации таэквондо WT. Мероприятие, на которое были приглашены представители регионов, руководство Ассоциации и спортсмены, состоялось в спортивно-развлекательном комплексе «Sun-City».

В собрании принимали участие руководитель аппарата правительства Кыргызской Республики, президент Ассоциации таэквондо WTF Кыргызской Республики Нурханбек Момуналиев, заместитель директора Государственного агентства по делам молодежи, физической культуры и спорта при правительстве Кыргызской Республики Канат Арпачиев, глава Дирекции по национальным видам спорта Токсонбай Асанов.



Встреча началась с просмотра фильма о самых ярких спортивных моментах года, приветственных слов и представления всех гостей. Далее подробный доклад о деятельности представил директор по методической работе Ассоциации Валерий Тен.

По его словам, согласно проведенного 10 октября 2017 года ежегодного лицензирования тренерского состава и судейской корпуса, общее количество тренеров АТКР, с учетом регионов, составляет 53 человека, из них 46 имеют судейские категории. В Бишкеке работает 45 тренеров, из них 5 из Республики Корея. В столице успешно функционируют 22 клуба, 37 спортивных зала, в которых тренируются 3000 спортсменов. Итого в Кыргызстане функционируют 28 спортивных клубов, 41 спортивный зал, более 3500 занимающихся. Также в Бишкеке работают два специалиста по таэквондо WT, тренеры из Республики Корея - Кил Мин Сок, Пак Джи Хун.

«С 2017 года с личным составом войск специального назначения «Пантера» проводятся тренировки по таэквондо. Занятия ведутся в расположении войсковой части под руководством мастера Ли Сын Ю. Количество занимающихся - более 50. Летом текущего года были организованы показательные выступления на площадке «Ала-Тоо», - сказал Валерий Тен.

О работе региональных отделений рассказали и гости из областей.

Лучшими спортсменами уходящего года были признаны Азамат Мавлонов и Александра Айкимбекова. Лучшими тренером признан Дмитрий Пономарев. Благодарственными письмами были отмечены партнеры АТКР и СМИ.

*Ксения Толканева.*

## Бриллиантовая свадьба



**23 декабря супруги Ким Анастасия Яковлевна и Кан Семен Док-Сунович отпраздновали свою бриллиантовую свадьбу.**

Проходила она в большом светлом зале кафе «Ак-Орго», где собрались самые близкие и родные для «молодоженов» люди - друзья, родственники, дети и внуки Анастасии Яковлевны и Семена Док-Суновича. Эта замечательная пара уже 60 лет вместе. Такое важное событие в Карабалте происходит впервые.

Танцевальная группа «Чинсон» открыла праздничный вечер. Женщины в красочных национальных нарядах исполнили корейский танец с веерами. Затем они образовали живой коридор. Под веселую свадебную музыку, в сопровождении детей и внуков, супруги прошли через зал к свадебному столу. Свадебные традиции не нарушаются, и тамада пригласил к столу дружка и дружку. Первыми «молодоженов» поздравили их дети и внуки. От их трогательных поздравлений у многих гостей, сидящих в зале, на глазах были слезы.

*Не старейте, милые родители.*

*Счастья вам, здоровья, долгих лет!*

*В вас всегда мы светлый образ видели,*

*Никого у нас роднее нет!*

*За тепло, за души ваши добрые*

*И за то, что вы растили нас,*

*За заботу и терпение долгое*

*Пусть вам Бог здоровья даст!*

Затем со словами поздравления выступил председатель клуба «Пумоним» Де Леонид Моисеевич. Он поздравил «молодых» с бриллиантовой свадьбой и вручил им почетную грамоту от ООК КР.



Весь вечер поздравления лились рекой. В зале царил атмосфера радости и веселья. Не по годам молодые и бодрые Анастасия Яковлевна и Семен Док-Сунович не пропускали ни одного танца, участвовали во всех конкурсных играх, а ведь им уже далеко за 80. Дети подарили им незабываемый памятный вечер - бриллиантовую свадьбу. И мы желаем Анастасии Яковлевне и Семелу Док-Суновичу еще долгой и счастливой жизни. Дай вам Бог еще много радости и любви в вашей совместной жизни.

*Мы гордимся вами! Слава вам и почет!*

*Ким Людмила Моисеевна.*

## Долгожители празднуют Новый год

**За четыре дня до наступления 2018 года в большом зале ресторана «Золотой Дракон» собрались наши любимые бабушки и дедушки, чтобы с почестями проводить уходящий год и встретить новый.**



были председатель Октябрьского района Тамара Алексеевна Нам и новый член клуба «Долгожитель» Николай Сергеевич Юн.

В разгар праздника Людмила Алексеевна пригласила на импровизированную сцену всех тех, кто помогал в организации этого праздника. Гости поблагодарили их аплодисментами, преподнесла сладкие подарки.

Кстати, среди почетных гостей присутствовали Почетный президент Общественного объединения корейцев Кыргызстана Борис Анатольевич Сан, вице-президент ООК КР Лариса Михайловна Вон, а также член правления ООК КР Вячеслав Николаевич Хан. По традиции, гости пришли не с пустыми руками и презентовали клубу конверты с деньгами. Все присутствующие благодарили гостей, особенно Бориса Анатольевича, который предоставляет возможность проводить праздники в таком роскошном зале.

- Наступлению Нового года можно и радоваться, и в то же

время огорчаться, ведь время пролетает так быстро. Казалось бы, вот совсем недавно мы встречали 2017 год, а уже на пороге Новый, 2018. Я хочу поздравить всех с наступающим Новым годом и пожелать всем вам, вашим детям и внукам здоровья и счастья, и конечно же, удачи, - сказал Борис Анатольевич Сан.



- Дорогие члены клуба «Долгожитель», позвольте поздравить вас с наступающим годом Собаки, этот год будет очень спокойным и миролюбивым. Желаю вам удачи, здоровья, богатства и долгих лет жизни, - поздравила присутствующих Лариса Михайловна Вон.

- Без ложной скромности могу сказать, что не все диаспоры таким образом поддерживают своих пожилых людей и мы, корейцы, должны этим гордиться. В этом огромная заслуга Общественного объединения корейцев Кыргызстана, во главе с Валерием Павловичем. Спасибо вам за такую заботу. И то, что у нас есть пять клубов - это здорово! Эти традиции мы должны сохранять и приумножать. Желаю, чтобы вы еще долго-долго жили и постоянно здесь собирались, - сказал Вячеслав Николаевич.



Конечно же, в этот день наши долгожители танцевали без усталости на протяжении нескольких часов, и все без исключения делали это превосходно, но все-таки были выбраны самые лучшие дуэты в вальсе. Победителем состязаний стала пара под номерами 1 и 5, завоевавшая первые места. Организаторы мероприятия презентовали им денежные премии. Поздравления прозвучали и от хористов. Татьяна Евгеньевна также подарила залу несколько песен. Но это были еще не все сюрпризы, ведь гостей пришли поздравить Дед Мороз и Снегурочка, которые обратились ко всем на корейском языке. В завершении праздника все гости без исключения получили сладкие подарки и в хорошем настроении отправились домой вести подготовку к празднику.

*Ксения Толканева*

## Благотворительный обед

**В кафе «Хобан» 20 декабря состоялся благотворительный обед, посвященный в том числе и радостному событию.**



В этот день, в 12.00 за празднично накрытыми столами собрались 30 человек - представители районов и клубов ООК КР г. Бишкек и окрестных сел. Помимо вкусного обеда, их ждали и подарки - соц.пакеты с продуктами питания к новогоднему столу. Эти продукты были куплены на средства, собранные на недавно прошедшем традиционном фестивале кимчи.

Организаторы фестиваля получили заслуженные награды: Ли Соня была награждена медалью ООК КР, а Ким Мария - благодарственным письмом ООК КР. Ли Соня почти два десятка лет занимается благотворительной деятельностью в Кыргызстане, вместе с Ким Марией они регулярно помогают малоимущим, кормят бездомных, совершают множество важных и нужных дел, чтобы облегчить жизнь социально уязвимых слоев населения.

Награды вручал председатель Правления ООК КР Мун Александр Владимирович. Он от души поблагодарил Соню и Марию, сказав, что таких людей очень мало, и мы гордимся, что они живут и работают рядом с нами.

# Планетарное мышление Чингиза Айтматова

В Кыргызской национальной филармонии имени Т. Сатылганова 15 декабря состоялась научно-практическая конференция, посвященная 90-летию со дня рождения выдающего писателя современности Чингиза Айтматова.



В качестве организаторов мероприятия выступили Ассамблея народа Кыргызстана и Институт языка и литературы им Ч.Айтматова Национальной академии наук КР. Участники конференции «Планетарное мышление Чингиза Айтматова» затрагивали темы феномена Айтматова не только как великого художника, но и как выдающегося философа. В своих произведениях и публицистических статьях он сумел подняться над важнейшими вопросами национального бытия и поставил вопросы нравственного здоровья человека и общества, свободы и демократии.

Публике были представлены интересные доклады, среди них: «Философия Чингиза Айтматова» (доктор политических наук, профессор Ж.С. Сааданбеков), «Вспоминая Айтматова» (Народный артист КР, композитор, ректор Национальной консерватории имени Молдобасанова



М.А. Бегалиев), также со стихотворением, посвященным Чингизу Айтматову, выступил известный поэт, ученый-медик Анэс Зарифьян.

Мероприятие состояло из двух частей, и как только был озвучен последний доклад, на сцене появились артисты, которые своими яркими номерами также выразили любовь к писателю-мыслителю.

Концертную программу открыл всеми нами любимый артист Султан Каримов с песней, посвященной Чингизу Айтматову. Эта композиция получилась необычайно трогательной не только по своей красоте и теплым словам, но и тем, что в номере приняли участие представители всех диаспор. На сцене выстроились участники концерта, которые продемонстрировали всю силу единства народов. Продолжил концерт виртуозный наигрыш на



кыргызском комузе. Представительница кыргызского общества «Тугельбай Ата» Анара Есенгулова покорила зал своим мастерством и талантом.

Продолжил концертный марафон Народный ансамбль «Маннам» Общественного объединения корейцев Кыргызской Республики с номером «Голос Кореи». И как только стих бой барабанов, на сцене появилась Эльмира Таджиева, представляющая Общественное объединение таджиков имени Рудаки.

И вновь, как и на всех концертах, бурю оваций вызвало исполнение песни «Синья вечность». На сцене блистал Фаик Бакишев (ОО азербайджанцев «Азери»). Далее зажигательным танцем зал взорвал ансамбль «Учкулан» (Международная ассоциация карачаевцев «Ата-Джурт»). В этот вечер также выступили представители узбекского национального культурного центра, татарско-башкирского культурного центра, Ассоциации дунган, русского центра «Гармония», украинского общества «Берегиня», Общества уйгуров «Иттипак» и многих других диаспор и объединений.

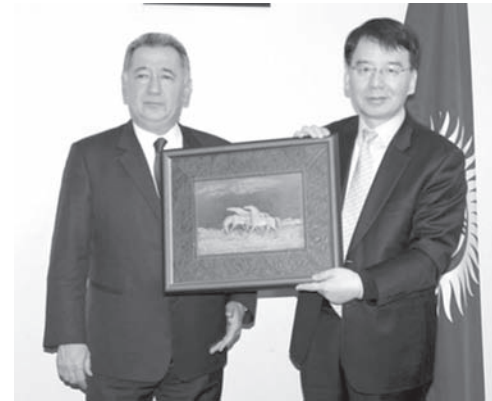


Одна из благородных целей культурной политики Ассамблеи народа Кыргызстана – содействие развитию и самореализации личности, сохранение самобытной культуры этносов, воспитание молодежи в духе патриотизма и общечеловеческих ценностей, высоких духовно-нравственных принципов и ответственности за судьбу страны. Прошедшая конференция и организованный концерт стали прямым тому подтверждением.

*Ксения Толканева.*

# Южная Корея выделит грант в \$3,5 млн.

Встреча директора ГАМСУМО Бахтияра Салиева с послом Республики Корея Джонг Бён-Ху и представителями глобального движения «Семаиль Ундон» прошла 15 декабря в Бишкеке.



Как сообщили в агентстве, в ходе встречи был обсужден вопрос реализации проекта по распространению движения «Семаиль Ундон» (движение за новое село) в рамках подписанного меморандума о сотрудничестве между МВД Кореи и ГАМСУМО.

В рамках меморандума реализуются проекты в 9 селах Иссык-Кульской, Нарынской, Таласской и Чуйской областей на общую сумму 140 тыс. долларов.

Б.Салиев подчеркнул, что движение «Семаиль Ундон» в Корее является национальной программой, которая внесла вклад в развитие и процветание Кореи. «Семаиль Ундон» признано ООН и другими международными организациями как лучший, уникальный опыт развития села. В Корею считается, что именно благодаря этому движению достигнут успех развития страны. Основным принципом движения является активизация населения, вовлечение в развитие села, достижение успеха упорным совместным трудом.

Проект корейского центра «Семаиль Ундон» также поддержан правительством Кыргызстана, принято правительственное решение по внедрению и распространению движения в Кыргызстане. Распоряжением руководителя Аппарата правительства от 2 февраля 2016 года была создана межведомственная рабочая группа по разработке проекта программы по внедрению опыта проекта Кореи «Жаны айыл кыймылы» - «Семаиль Ундон», руководителем рабочей группы утвержден директор агентства.

В рамках реализации проекта в 2015 году 24 человека, лидеры пилотных сел из 7 областей, прошли курсы обучения в центре «Семаиль Ундон» в Корею.

«Вклад Корейского центра «Семаиль Ундон» в развитие сел создаст условия некоторым селам для решения одного из актуальных вопросов, также придаст стимул для соучастия жителей села в решении проблем села», - уверены в Госагентстве.

Глава ГАМСУМО отметил, что наше агентство совместно с корейским агентством КОИСА провело работу по разработке проекта «Мое село — Менин айылым», в настоящее время готовится подписание протокола по проекту. Далее при решении в рамках проекта будет оказано содействие социально-экономическому развитию 30 селам Ошской, Баткенской, Чуйской областей и города Бишкек, на эти цели планируется выделение правительством Корейской Республики безвозмездного гранта в размере 3,5 млн. долларов.

По итогам встречи достигнута договоренность о создании центра корейского движения «Семаиль Ундон» в Бишкеке.

*АКИpress*

# Бесплатные операции от доктора Шина

18-19 декабря с рабочим визитом в Кыргызстане побывал доктор М.Шин из клиники Святого Сердца Международного университета г.Халлим (Республика Корея). Он провел 40 обследований и консультаций и 17 благотворительных операций кыргызстанцам, а также небольшую научную конференцию с кыргызскими офтальмологами. Все расходные материалы для проведения операций профессор М. Шин привез с собой. Операции проводились бесплатно. Финансовые расходы по пребыванию профессора М.Шина в КР взяла на себя университетская клиника.



- С 2013 года между центром микрохирургии глаза Национального госпиталя при Минздраве КР и Корейским университетом был подписан меморандум о мастер-классах и обмене опытом между коллегами, - рассказала заведующая отделением микрохирургии глаза №2 Национального госпиталя Бактыгуль Мамытова. - С тех пор нам

оказывается постоянная посильная помощь. В прошлом году на шестимесячной стажировке в Южной Корею побывали два наших доктора: Нурлан Тургунбаев и Нурбек Макеев. По ее окончании корейские коллеги передали Кыргызстану два очень необходимых аппарата. В начале текущего года в Корею на трехмесячных курсах стажировки побывала

еще одна наша коллега, Гульзад Оморова. По окончании курса корейские коллеги подарили нам еще два прекрасных аппарата: глазной ультразвуковой и операционный фактоэмulsionификатор, с помощью которого можно производить удаление катаракты бесшумным методом за 5-10 минут», - сказала Бактыгуль Мамытова.

Приезд доктора был согласован сразу с тремя министерствами: МИДом КР, Минздравом и даже Министерством транспорта и дорог КР, а также с руководством Национального госпиталя.

«Для нас это большое событие, потому что до сегодняшнего дня операции фактоэмulsionификации катаракты были

внедрены больше в частных клиниках, а мы, государственные клиники, отставали от этого процесса, и нам было очень стыдно представлять страну на международных конференциях, потому что мы не делали таких операций, так как нам не доставало оборудования и расходных материалов. Теперь с

помощью подаренного оборудования нам реально представилась возможность тоже делать такие операции, поставить их на поток и внедрить в широкую практику государственного здравоохранения», - заключила Бактыгуль Мамытова.

*Информация предоставлена Еленой Баялиновой.*



